

mti b e l f ö l d i h i r e k

38. kiadás 1960. augusztus 1. 10 óra 35 perc

bb. 49. fogadás svájc nemzeti ünnepe alkalmából

sr/rj 1960. augusztus 1.

em b a r g ó e s t e 20 óráig.

dr. fritz hegg rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, svájc magyarországi követe, svájc nemzeti ünnepe alkalmából hétfőn fogadást adott, a fogadáson megjelentek kristóf istván, az elnöki tanács titkára, radványi jános, rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője, valamint a külügyminisztérium és a külkereskedelmi minisztérium több vezető munkatársa. jelen volt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja./mti/

--

bb. 51. magyar írók baráti beszélgetése a szovjet könyvkiadás képviselőivel

t/m/rj sr 1960. augusztus 1.

a szovjet könyvkiadás két képviselője, jelena malichina, a moszkvai szépirodalmi kiadó és tatjana voronkina, a külföldi kiadó munkatársa - mindkettő magyar-irodalmi szerkesztő - jelenleg budapestben tartózkodik, a magyar írók szövetsége elnökségének meghívására hétfőn délután ellátogattak az írószövetségbe és beszélgetést folytattak az írószövetség elnökségének és választmányának tagjaival, a magyar irodalmi élet képviselőivel. a beszélgetés szívélyes, baráti légkörben zajlott le./mti/

--

19.30.

Ln

R



MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás 1960. augusztus 2. 6 óra perc

bb 1. zapor kismaroson és esztergomban, próbaut csepelen-kiosztottak két új magyar film szerepeit, hamarosan megkezdik a forgatást

i di/tr szb sr 1960. augusztus 2.

a hunnia filmstúdióban, ahol az immár hagyományos nyári nagyüzem idején ebben az évben mindössze egy film, a noszty fiu esete toth marival című ujdonság készül, rövidesen megélelnék az élet. kiosztották két új magyar film szerepeit, s rövidesen filmszalagra kerülnek az első jelenetek. a zapor-t dobozy imre irta, keleti márton rendezi. a szereplőgárda: bara margit, bessenyi ferenc, agárdi gabor, kiss manyi, szemes mari, kelemen éva, gobbi hilda, ladanyi ferenc, barsi béla, tompa sándor és mádi-szabó gabor. a történet, amely az egyik közösen gazdálkodó faluban játszódik - arról szól, hogyan változnak az erkölcsi normák parasztságunk életében is. a zapor alkotócsoportja augusztus elején kismarosra költözik, itt forgatják az első jeleneteket, majd esztergomban és főton folytatják a munkát. a másik ujdonság címe: próbaut, írója máriássy judit, rendezője máriássy felix. a történet csepelen játszódik. főhőse gépkocsivezető, akinek szerepét sinkovits imre alakítja.

a budapest filmstúdióban néhány, érdekesnek ígérkező dokumentumfilmet készítenek, illetve fejeztek be. hárs mihály rendező, a hatodik földrész címmel, az antarktiszról, az örök jég világának életeről állít össze filmet.

a budapest filmstúdió új filmjei közül néhányat már augusztusban műsorra tűznek. bemutatják az óriás című rövid játékfilmet, amelynek írója csontos gáb, rendezője rényi tamás, operatőre toth jános. az ujdonság műve: film-ballada. egy kisfiúról szól, akinek édesapját, mert kommunista, 1956-ban megkínózták az ellenforradalmárok. a történet banyavidéken játszódik, szereplői: dömsödi jános, karádi andrás, barsi béla és ragó ivan. ugyancsak a közönség elé kerül a félelem című népszerű tudományos ismeretterjesztő film, amely a gyermekek lélektanával, nevelésének kérdéseivel foglalkozik. rendezője préda tiber, operatőre somló tamás./mti/

--

Ln D

bb 2. érdekes felvételeket készített a hanglemezzgyártó vállalat
i m/m szb sr 1960. augusztus 2.

a magyar zeneszerzők művei iránt nemcsak a rádiók, előadó-
művészek, zenei intézmények érdeklődnek nyugaton, hanem a hanglemezz-
gyártó cégek is. az erato elnevezésű francia cég például terjesz-
tésre megvette a bartók divertimentojáról és négy zenekari darab-
járól készült budapesti hangfelvételt, amelyen az állami hangver-
senyzenekar játssza a nagy magyar zeneszerzőnek ezeket az alkotásait,
ferencsik jános vezényletével. ugyancsak megvásárolta grabócz mik-
lósnek cigánydalokból készült feldolgozását, egy lemezen. a nyu-
gatnémet deutsche grammofongesellschaft több koprodukciós felvételt
készített budapesten, s ezeket még újabbak követik.

az egyesült államokban a ramco-cég közreműködésével már napvi-
lágot látott egy bartók-lemez, továbbá darvas gábor feldolgozásában
liszt ferenc pathétikus koncertje és spanyol rapszódiaja. több más
felvétel is átvettek, ezek megjelentése a közeljövőben várható. kö-
zöttük van liszt magyar fantáziaja, és 2. rapszódiaja, brahms:
magyar táncok című műve és kodály zoltán több, vegyeskarra írt
műve, továbbá egy lemez az állami népi együttes műsorából, két le-
mez az asaph-trióval és lakatos sándor zenekarának egy lemeze.

a hanglemezzgyártó vállalat stúdiójában és más, akusztikailag
megfelelő helyeken, több érdekes felvételt készítettek az utóbbi
időben. hangszalagra vették például a teljes hunyadi lászlót, amely-
nek főbb szerepeit orosz julia, simándy józsef, déry gabriella,
faragó andrás, jámbor lászló és szabó miklós énekelte, s az ope-
raház zenekarát, a rádió és a néphadsereg művészegyüttese énekkarát
komor vilmos vezényelte. bartók első zongoraversenye zempléni
kornel és az állami hangversenyzenekar tolmácsolásában, ferencsik
jános vezényletével kerül lemeze.

a filharmóniai társaság zenekarával, a szerző vezényletével
készült el kodály zoltán concerto-jának és nyári este című művének
felvétele, míg liszt ferenc koronázási miséjét az állami hangver-
senyzenekar és a budapesti kórus előadásában rögzítették szalagra.
/folyt.köv/

La D

bb 2. /érdekes felvételeket... folyt./- szb

hangfelvétel készült mozart-operák tenoráriáiból bartha alfonzzal
és réti józseffel, puccini turandotjának részleteiből, a főbb sze-
repekben takács paulával és simándy józseffel, mozart hegedű-zongo-
ra szonataiból kovács dénessel és bacher mihállyal, szabó ferenc:
nótaszó című művéről melis györggyel, s a rádió ének- és zenekará-
val, lehel györgy vezényletével, s egy lemez adám jení: két szál
pünkösdirózsa című népzenei összeállításával. bartók második zong-
oraversenyéről később készül felvétel, a szólómot wehner tiber
játssza majd.

ezenkívül könnyűzenei egyvelegeket is hangszalagra vettek a
legjobb szerzők műveiből. /mti/

--

bb 4. kétszáz személyes egészségügyi szakiskolát kap eger
i sb/gg szb vg 1960. augusztus 2.

a középület tervező vállalatnál kiss istván építész befejez-
te eger egészségügyi szakiskolájának tervezését. a korszerű, új
létesítményben ápolónőket képeznek ki. az iskola 200 tanulója
150-et az épület 38 szobájában helyeznek el, a többi diákot
a városban lakók közül veszik fel. a tantermeken kívül tanuló-
szobákkal, társalgóval, könyvtárral, játékszobával, valamint ét-
teremmel és konyhával rendezik be az iskolát. külön nyolcágas
demonstrációs kórtérrel is épül, amelyben a tanulók bábukon gyá-
korolják majd a kötözést, a gyógyítást és az orvosi műszerek
használatát, a bentlakók háziasszonyi teendőinek támogatására
kisebb mosó- és főzőkonyhakat, emeljenként vasalószobákat létesí-
tenek. az új iskola kivitelezése a jövő évben kezdődik és 1962-ben
fejeződik be. /mti/

--

La D

mti b e l f ö l d i h i r e k

4. kiadás 1960. augusztus 2. 6 óra 15 perc

b 3. bővül a dolgozók iskoláinak hálózata - több új üzemi iskolát szerveznek

i vt/hmé szb sr 1960. augusztus 2.

az eddigi jelentkezések alapján az 1960-61-es tanévben a dolgozók általános - és középiskoláiban 150.000-160.000 között lesz a tanulók száma, tovább bővül a dolgozók önálló, általános iskoláinak hálózata, ilyen iskola nyílik például budapesten a kilencedik kerületi mester utcai, valamint a tizenegyedik kerületi villányi uti általános iskolában, az utóbbi rendelkezik majd üzembe kihelyezett osztályokkal is.

az eddigi jelentkezések tapasztalatai szerint különösen nagy az érdeklődés a közgazdasági technikumok esti- és levelezőtagozatai iránt, a tizenegyedik kerületi váli uti közgazdasági technikumba jelentkezettek száma a tavalyihoz képes többszázal emelkedett, budapesten az ötödik, a hatodik és a hetedik általános iskolai osztályokba, valamint a középiskolák /általános gimnáziumok és közgazdasági technikumok/ első évfolyamaiba - még nem végleges adatok alapján - mintegy nyolcezren kérték felvételüket, győrsopron megyében a dolgozók általános iskoláinak különböző osztályába több mint négyezren, a középiskolai osztályokba pedig 1200-an jelentkeztek, zala megyében az általános iskolák ötödik, hatodik és hetedik osztályába körülbelül ezren, veszprém megyében pedig az általános és középiskolai osztályokba együttesen több mint 1500 dolgozó kérte felvételét.

a következő tanévben a szot szeretné jelentősen tovább bővíteni az üzemi iskolák hálózatát, ez a törekvés nem alaptalan, hiszen az ország különböző vidékeiről mind több ilyen iskola szervezéséről érkezik jelentés, többek között üzemi iskola nyílik kaposvárott a tatarozó vállalatnál, barcsón a fűrészüzemben, budapesten - a már meglévőknél kívül - a 31-es számú építőipari vállalat munkásszállásán, a diósgyőri Lenin kohászati művek üzemi iskolája az 1960-1961-es oktatási évben már erre a célra biztosított külön épületben, önálló üzemi iskolaként működik majd, a szot különös gondot fordít arra, hogy az oktatási időt a dolgozók műszakbeosztásához kapcsolódóan állapítsák meg az üzemekben.

a dolgozók iskoláinak esti- és levelező tagozatán a beiratkozások szeptember első hetében lesznek, a mezőgazdasági vidékeken pedig október elején. /mti/

L D

mti b e l f ö l d i h i r e k

5. kiadás 1960. augusztus 2. 6 óra 30 perc

bb 5. új tanyahajó készült el a balatonfüredi hajógyárban

vid te-lm ki 1960. augusztus 2.

a balatonfüredi hajógyárban többhónapos munkával elkészítették az egyik legkorszerűbb hazai tanyahajót, amely kényelmes szállást biztosít a lakótelepülésektől távol eső munkán dolgozó vizügyi, erdészeti szakembereknek, a harmincöt méter hosszú, ponton formájú hajótestben összesen harminc személyt helyezhetnek el, a lakótérhez korszerűen felszerelt konyhát építettek, s külön áramfejlesztő teleppel is ellátták a vízi járművet, az új tanyahajó nagy előnye, hogy télen-nyáron egyaránt használható.

a balatonfüredi hajógyár új vízi járművét a sió csatornanan hozzák fel a dunára. /mti/

bb 6. kiállítást rendez a magyar vöröskereszt Londonban

i hi/te-lm sr 1960. augusztus 2.

a magyar vöröskereszt küldöttsége viszonzza az angol vöröskereszt delegációjának múlt évi magyarországi látogatását, ebből az alkalmából - előreláthatólag augusztus közepén - a magyar vöröskereszt rendezésében Londonban kiállítás nyílik, amely a magyar közegészségügy felszabadulás utáni fejlődését mutatja majd be, s képet ad a magyar vöröskereszt tevékenységéről is. /mti/

L D

6. kiadás

1960. augusztus 2.

6 óra 35 perc

7. a magyar műszaki tudományos kutatás megelőzte külföldi versenytársait a szivattyúgyártás elméleti megalapozásában

t t/z/gg szb vg 1960. augusztus 2.

elméleti és gyakorlati jelentőségében egyaránt rendkívül figyelemreméltó eredményt értek el dr. Varga József professzor irányításával Verba Attila, Füzy Olivér és Szabó Ákos, a budapesti műszaki egyetem viz-gépek tanszékének kutatói.

Köztudomású, hogy az összes gépek közül a szivattyúra van szükség a legnagyobb mennyiségben, hiszen ugyiszólván az élet minden területén nélkülözhetetlen. A szivattyú „lelke”, pedig az úgynevezett járókerék, amely a folyadékot továbbhajtja. Elsősorban ennek a kialakításától függ, hogy mire lesz képes a szivattyú. Méretezésére azonban eddig nem volt elméletileg megalapozott számítási módszer, és így a tervezők - csupán az elég megbízhatatlan gyakorlati tapasztalatokra támaszkodva - sohasem „mehettek biztosra”,.

A tanszék kutatói most dr. Gruber József professzor eredményeit felhasználva és továbbfejlesztve, megoldották a rendkívül bonyolult elméleti problémát, matematikailag értékelve a számtalan különböző, egymást befolyásoló és egymással összefonódó tényezőt. A szakirodalom tanúsága szerint ezzel mindenkit megelőzték a nemzetközi tudományos versengésben.

Az eredmény jelentősége a gyakorlati élet számára is igen nagy. Az új számítási módszer, amely a szivattyúk csaknem 90 százalékánál alkalmazható, nemcsak teljesen megbízható, pontos és a gyakorlatban is jól használható eszköz a tervező szakember kezében, hanem éppen a biztonságos vezetés folytán jelentősi szivattyúink hatásfokának körülbelül 10 százalékos emelését is lehetővé teszi. Statisztikai adatok híján nem lehet felmérni, mit jelentene forintban, ha egész szivattyúállományunkat korszerűsítanánk az új módszer felhasználásával, de például csak a bányaszivattyúk hatásfokának ilyen arányú emelésével egy közepes erőmű és a hozzá tartozó bánya teljes termelésének megfelelő energiamennyiséget lehetne megtakarítani. /mti/

Lu D

7. kiadás

1960. augusztus 2.

6 óra 30 perc

8. ezer újítás, több mint hétmillió forint várható megtakarítás az egyesült izzóban - fiatal mérnökök kaptak újítási megbízatást az izzólámpagyártás teljes automatizálására - füzetet adnak ki a múlt évben bevezetett újításokról

i kf/kf szb vg 1960. augusztus 2.

Az egyesült izzóban az első félévben mintegy ezer újítást adtak be - 36 százalékkal többet, mint tavaly. A várható évi megtakarítás több mint hétmillió forint.

A gyár újítómozgalmában hasznos és követendő kezdeményezést valósított meg Vaszyly György főmérnök. Összehívta ugyanis a fiatal mérnököket, s velük közösen beszélte meg az újítási feladattal egy-egy fontosabb részét. Meghallgatta véleményüket, javaslataikat a feladatok végrehajtásának módjairól. A közös beszélgetések nyomán a vállalkozó fiatalok tehetségüknek megfelelően, tetés szerint választhattak egy-egy újítási témát. Ily módon az üzemi egyik legjelentősebb problémájával, az izzólámpagyártás teljes automatizálásával, a fiatal mérnököket bizta meg a műszaki vezető. Az újításokat természetesen a napi munka után dolgozzák ki, s a megvalósítást így újításként jutalmazzák. Jelenleg már hat fiatal gépészmérnök dolgozik négy automatizálási feladaton.

A mozgalom továbbterjesztésére a múlt évben elfogadott és bevezetett újításokról füzetet készítettek és rövidesen kiadják. Így valamennyi üzemszabóm, gyáregységben megismerik, milyen feladatot hogyan sikerült megoldani az újítóknak, s a megvalósított javaslatokat több hasonló munkahelyen tudják hasznosítani. Az ismertetőt negyedévenként folyamatosan kiadják. /mti/

9. a legfontosabb élelmicikkek döntő többségét a termelőszövetkezetek adják pest megyében

i ad szb ka 1960. augusztus 2.

Pest megye termőterületének alig felét gazdálkodnak a termelőszövetkezetek, a fejlődésben levő közös gazdaságok árutermelése azonban számos élelmicikkből maris utoléri, sőt meghaladja az egyéni gazdaságok árutermelését. Tavaly, amikor a földterület 15 százalékán gazdálkodtak termelőszövetkezetek, a kenyérgabona felét már a szocialista nagyüzemek adták a közellátásnak. Az idén méginkább fokozódott a szövetkezetek részaránya a kenyérellátásban: a megye területén felvásárlásra kerülő 6000 tonna gabona több mint háromnegyed részét a nagyüzemek szállítják, hasonlóképpen növekszik a közös gazdaságok részvétele a zöldségellátásban.

/folyt.köv./

Lu D

8. kiadás 1960. augusztus 2. 6 óra 35 perc

bb 9. /a Legfontosabb...folyt./-lm

a földművesszövetkezetek a tavalyi 8000 hold helyett az idén több mint 10.000 holdra szerződtek, s 7300 hold zöldség termését a termelőszövetkezetek szállítják. a tehenészetekben biztatóan fejlődik a tejtermelés: az állami kereskedelmi szervek a felvasarolt tej majdnem 40 százalékát már a szövetkezetekből szerzik be. figyelemreméltó a burgonyatermelés növekedése: a pest megyéből érkező árú több mint 50 százaléka a közös gazdaságokból származik, míg az elmúlt évben az értékesítésre került burgonya alig 3 százalékát adták a termelőszövetkezetek, ebben az évben 770 mazsa baromfihúst értékesítettek az állami vállalatok útján, s ennek a mennyiségnek a felét szintén a közös gazdaságok adták. /mti/

bb 10. készül a főváros erdő-övezetének ötéves fejlesztési terve
i so/gk-lm ká 1960. augusztus 2.

a budapesti erdőgazdaság zöldövezeti csoportja a főváros erdőterületének ötéves fejlesztési tervén dolgozik.

a következő évek elsősorban a pesti oldalon hoznak jelentős változást, ahol 1945 után a rákoskereszturi akadémiai erdő még egész fiatal fát kivéve egyetlen nagyobb erdőterület sem maradt meg. az elmúlt években tervszerű munkával 1116 hektarra sikerült növelni a pesti erdők területét, s a tiz-tizenöt évvel ezelőtti erdőterületeket már fokozatosan parkosítani lehet. a 400 hektáros rákoskereszturi erdőben az ötéves terv időszakában sétautakat építenek, padokat állítanak fel, sőt eső ellen kis menedékházakat is tető alá hoznak.

az újpestiek mind gyakrabban járnak már a farkaserdőbe, ahol tizéves, fiatal tölgyes várja őket. a közönségé lesz a 9. körületben a kúttói erdő is. az akác-, szil- és nyarfa közé sétautakat építenek, padokat helyeznek el. birtokukba vehetik a kirándulók a homoktalajon telepített 300 hektáros lőrinci erdőt is.

/folyt.köv./

D D

9. kiadás 1960. augusztus 2. 6 óra 40 perc

bb 10. készül a főváros...folyt./-lm

amellett, hogy a korábbi telepítéseket parkerdőkké fejlesztik, újabb erdőket is telepítenek. részben a már említett területek további erdősitésével hat nagy parkot, népligetet kívánnak kialakítani a jövőben.

a farkaserdőt az északkeleti oldalon kívánják megtoldani, új telepítésekkel, úgyhogy a kialakuló hatalmas park körül fogja majd a rákospalotai nádastavat is. a palotai felszabadulás ut menti erdő is tovább terjeszkedik a homokbuckák vidékére. cinkotán a meglévő erdők melletti kavicsos földeket kívánják fásítani. növelik a kereszturi és a lőrinci erdő területét is. soroksári déli részén a millenium-telep mellett a tagosításnál már kijelölték az új, nagykiterjedésű erdők helyét. ilyen módon pest csaknem minden külső kerülete megfelelő népligethez jut.

a budai oldalon az erdő-övezet kialakítása már befejezéshez közeledik. a dunához legközelebb eső kopárosokat, a mátyáshegyet, a péterhegyet, a rókahegyet már befásították. az új kirándulóhelyeken éppúgy, mint a túloldalón pesten, most az új sétautak létesítésével, padok kihelyezésével foglalkoznak. új telepítésre az ötéves terv időszakában a csillebérc és az, irhasárok közötti területen, valamint a balatoni út mentén, a budatétényi sziklás fennsíkron kerül sor. a sétaut-hálózatot a budai hegyekben már az elmúlt években megfelelően kiépítették, csupán egy új ut építését tervezik csillebérc és irhasárok között.

a szakemberek megfigyelték, hogy a kirándulók nagy része a különböző járművek végállomásának környékén csoportosul, és kevesen vállalkoznak hosszabb túrákra. az erdészek ezért terkepes táblák felállításával, a jelzett utak rendszerének további fejlesztésével kívánnak jobb lehetőséget teremteni a kirándulóknak. /mti/

...-...

D D

10. kiadás

1960. augusztus 2.

10 óra 10 perc

bb. 11. gladiólusz- és ószibarack kiállítás nyílik a technika házában

i cs/gk/gy/ká

1960. augusztus 2.

a fennállásának 10. évfordulóját ünneplő kertészeti kutató intézet augusztus 5-én 11.30 órakor nyitja meg háromnapos jubileumi kiállítását a technika házában. a kiállításon bemutatják az intézet évtizedes nemesítési munkájának eredményeit, többek között a legújabb gladiólusz- és ószibarack-fajtákat, valamint a hüvelyes növények újdonságait. a kiállítás első napján a megnyitás alkalmából a kutató intézet szakemberei előadásokat tartanak. a nagyközönség augusztus 5-én 12 órától augusztus 7-én este 18 óráig tekintheti meg az érdekesnek és tanulságosnak ígérkező kiállítást.

/mti/

..

bb. 12. bő termést adott a levendula, aratják a borsmentát - erőteljesen fejlődik a magyar gyógy- és illóolajnövénytermesztés

i cs/gk/gy/ká

1960. augusztus 2.

a tihanyi-félszigeten továbbá a somogy megyei daránypuszta határában a napokban fejeződött be a levendula aratása. a földművelésügyi minisztérium növénytermesztési igazgatóságán elmondották, hogy az idén országosan több mint kétszeresére növelték a levendula termőterületét. különösen a külföldön is igen keresett, ugynevezett francia levendula termesztésénél mutatkozik erőteljes fejlődés. az aratási eredmények általában mindenütt jobbak, mint az elmúlt években voltak. a francia levendula holdankénti nyershozama 18-20 mázsa, amiből 9-10 kiló olajat nyernek. az angol levendula hozama eléri a 30 mázsás átlagot is, az egy holdra jutó olajhozam pedig a 28 kilót.

a borsmenta aratása még javában tart. ez a szintén értékes illóolajnövény a szokásosnál valamivel gyengébben fizet az idén. a gyógynövények közül az anyarozs gyűjtését befejezték: a 4350 holdnyi mesterségesen fertőzött rozsvetés mintegy tíz vagon anyarozsot termelt. a szívbetegek gyógyításához fontos alapanyagot szolgáltató digitalis /gyűszüvirág/ termőterületét a tavalyi 420 holdról 800 holdra növelték az idén. a digitalis betakarítását is hamarosan megkezdik; termése a közepesnél valamivel jobbnak mondható.

/mti/
8,39

..

2ha

11. kiadás

1960. augusztus 2.

10 óra 10 perc

bb. 19. a közért szigorú utasítása: szombat kivételével valamennyi fűszer-csemege- és tejbolt mindenkor váltsa vissza az üres üvegeket

i kf/kf/gy/vg

1960. augusztus 2.

az utóbbi időben, különösen a fővárosban, sokan panasztáltak, hogy a közért boltokban nem váltják vissza az üres üvegeket, vagy ha igen, akkor kelletlenül, udvariatlanul tették. ez annál is inkább indokolatlan, mivel a bor, sör és más italok szállítását éppen az üres üvegek hiánya akadályozza.

a közért a vásárlók panaszainak orvoslására szigorú utasítást adott ki: a fűszer-csemege és tejboltok szombat kivételével mindenkor váltsák vissza az üres üvegeket. a közért vezetősége egyben kéri a közönséget, hogy a legközelebbi hetekben vigyék vissza az üres boros, sörös, ecetes, hipós, stb. üvegeket.

a közért igazgatósága szigorúan ellenőrzi az utasítás megtartását, hogy az üvegek visszaváltásánál semmiféle akadály ne merülhessen fel.

/mti/

..

bb. 20 a lottósorsolás^{ok} augusztusi menetrendje

i kf/kf/gy/vg

1960. augusztus 2.

a sportfogadási és lottó igazgatóság közzétette az e hónap lottósorsolások menetrendjét. e szerint augusztusban négy lottóhuzást tartanak, egyet a fővárosban, hármat vidéken.

a hónap első huzását, a 32. játékhet nyerőszámainak és a július tárgyjutalmaknak a sorsolását, augusztus 5-én pénteken délelőtt 10 órai kezdettel budapesten, a magyar néphadsereg központi tiszti klubjának nyári helyiségében tartják. augusztus 12-én a balatonon, a fonyódról induló beloiannisz hajón, 19-én keszthelyen a szabadtéri színpadon, 26-én pedig békésen a községi sporttelepen sorsolják a lottó nyerőszámait.

/mti/

..

M 2ha

8,48

12. kiadás

1960. augusztus 2.

10 óra 15 perc

bb. 31. a posta készül az olimpia közvetítésére

i kf/kf/gy/vg

1960. augusztus 2.

az olimpia televízió közvetítése - a műsor technikai lebonyolításával, vételével és továbbításával - a postának is jelentős munkát ad. az olimpiai műsor ugyanis közvetlenül, ugynevezett egyenes adásban jön, a posta és a televízió pedig még nem rendelkezik olyan eszközökkel, amelyekkel az adást rögzíteni lehetne. a közvetítések elmaradását, kiesését nem lehet pótolni, ezért igen fontos a jó, alapos előkészítés, amelyen a posta szervei már hónapok óta dolgoznak.

az érintett országokkal már megállapodtak a közvetítések műszaki lebonyolításában, költségeiben, stb. az olimpiai műsor olaszországból, svájcban, a német szövetségi köztársaságon, a német demokratikus köztársaságon és csehszlovákián keresztül - tehát az eurovízió és az intervízió hálózaton - jut el hazánkba. ez az összeköttetés igen előnyös, mert az ndk sok műsort vesz át az eurovíziótól. a nyugati országoknak a közvetítés minden három percéért 100 kilométerenként 20 aranyfrankot fizetünk. csehszlovákiából, pozsonyból érkezik a műsor a budapesti nagydóhoz, s onnan tovább a hazai mikrohullámú láncon a reléállomásokhoz.

az olimpiáig hátralevő időben a posta műszaki dolgozói a szokásos karbantartáson kívül még alaposan felülvizsgálják a hazai közvetítő hálózatot. pozsonytól az erősítő-állomásokat tartalék berendezésekkel is ellátják, hogy a vételnél semmi zavar ne legyen.

a postának az a törekvése, hogy az épülő kékési közvetítő-állomás a kísérleti adásait minél előbb megkezdhesse. ha ez sikerül, akkor az olimpiai műsor csaknem egész heves és nógrád megyében, valamint borsod, szabolcs és hajdu megye egy részében is jól látható majd.

/mti/

..

bb. 13. 2.8 kilósak a kilenches kacsák

i vid gk/gy/ká

1960. augusztus 2.

szolnok megye termelőszövetkezetei ez év tavaszán kacsatojásokat kaptak az ukrainai komintern kolhozoktól. a tojásokat szolnokon kellett ki és a kis szárnyasokat a fegyvermaki béke és vörös csillag termelőszövetkezetekben helyezték el.

/folyt. köv./

9,10

13. kiadás

1960. augusztus 2.

10

óra 45 perc

bb. 13. / 2.8 kilósak.... 1. folyt./ gy

az ukrán és a pekingi fajták keresztezéséből származó nagytestű és bő tojáshozamu kacsák kilenc hét alatt nálunk még nem tapasztalt súlygyarapodást értek el. a gondos ápolás eredményeként a kacsákból egyetlen egy sem hullott el, s bár külön hízaló takarmányt nem kaptak, átlagsúlyuk meghaladja a 2.8 kilót. / korábban

/mti/

..

bb. 14. a kétszáz ezer köbméteres vízműért: buvárok vizágyuval bontják a dunamedret, megkezdték a csőhid gyártását, éjjel nappal építik a gyorsderítőket

i hbj/te/gy/vg

1960. augusztus 2.

a következő években budapestnek lényegesen több vízre lesz szüksége, mint amennyit eddig fogyasztott és ezt a jelentős többletet csak egy felszíni vízmű szolgáltathatja. káposztás-megyeren a 1. főtteleptől északra, a váci országút kétoldalán épül az új felszíni vízmű, amely jövő őszől naponta százezer, majd később napi 200.000 köbméter vizet ad. a felszíni vízműnek három nagy egysége lesz: a mesterséges szigeten elhelyezett vízkivételi mű, a csőhid, s a derítők, tisztítók.

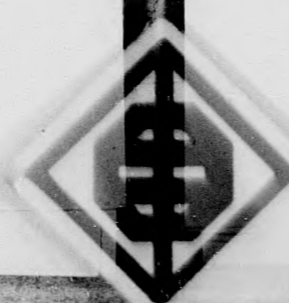
az építkezés most érdekes szakaszához érkezett. súlyosztják azokat az óriási vasbeton szekrényeket, amelyekbe a szivattyú-gépsorok kerülnek, a szekrényeket a duna medrében jó mélyen helyezik el, hogy a szivattyúház még a legatacsonyabb dunai vízállás esetén is bőségesen juthasson vízhez. a süllyesztésnél kotrógépek működnek, de segíteniök kell a buvároknak is. a víz alatt vizágyuval „bombázzák”, bontják a duna-medret.

a mesterséges szigeten épülő szivattyúházból a víz a tisztítótelepekre csőhídon jut majd ki. a csőhid gyártását a mávág hidosztálya megkezdte. három és fél tonna teherbírásu lesz és nemcsak a vizet szállító csöveket vezet át rajta, hanem üzemi közlekedési célokat is szolgál.

a felszíni vízmű harmadik épülő része: a gyorsderítők. ezek a kupolák előregyártott elemekből épülnek, átmérőjük 24 méter. majd nem olyan terhelésesek lesznek, mint az esztergomi bazilika kupolája.

/folyt. köv./

9,34



14. kiadás 1960. augusztus 2. 10 óra 41 perc

bb. 14. / a kétszáz ezer köbméteres.... 1. folyt./ gy

itt most már éjjel nappal dolgoznak az építők, hogy pótolják korábbi elmaradásukat és, hogy a Gábor Áron vasút- és gépgyár dolgozói minél előbb hozzáláthassanak a gépek, berendezések szereléséhez.

/mti/

bb. 15. hétvégére befejezik a központi laboratórium és műszerjavító épület összeszerelését - megkezdték az ammónia előállító üzem építését a tiszavidéki vegyikombinátban

vid te/gy/ki 1960. augusztus 2.

a tiszavidéki vegyikombinát legnagyobb üzemét, a műtrágyagyárat szovjet vázlatok felhasználásával magyar mérnökök tervezték. a korszerű gyár üzemrészeit előregyártott nagy elemekből szerelik össze, építésére az idén 165 millió forintot költenek. a munkákat tavasszal kezdték meg és a 31-es építőipari vállalat műszaki gárdája időben felkészült arra, hogy az újszerű építkezéseket határidőre, kiváló minőségben végezzék el. a fizikai dolgozók létszáma január óta kétszeresére növekedett és korszerű gépesítéssel gyorsították, könnyítették a nehéz fizikai munkát. így - többek között - az előre-gyártott nagyelemeket 15 különböző teljesítményű emelőberendezéssel mozgatják.

a nagyobbfokú gépjáratással jelentősen meggyorsul az építkezés. az előregyártó telepen például - ahol már hat portáldaru segíti a dolgozókat - éjjel nappal dolgoznak és 24 óránként 50 köbméter vasbetonelemet készítenek. ezzel a mennyiséggel biztosították az üzemek folyamatos építését. a műtrágyagyár területén jelenleg 4 létesítmény épül. a két emelet magas központi laboratórium és műszerjavító épülethez 810 köbméter előregyártott elemet használnak fel. a cölöp alapozású épület összeállítását május közepén kezdték meg és a hét végére befejezik. az öt emelet magas igazgatósági épületen - amely mellé szociális létesítményeket helyeznek el - már a második emeleti betonszerkezetet szerelik és a földem paneleket helyezik el. a központi karbantartóműhely - amely a borsodi nehézvegyipari üzemek alkatrészelátását biztosítja - szintén jó ütemben épül. a cölöp alapozás után megkezdték a műhelycsarnok pillérenek beemelését. a 104 darab, tizenegy méter magas pillérből eddig harmincat állítottak föl.

/folyt. köv./

9,45

15. kiadás 1960. augusztus 2. 10 óra 50 perc

bb. 15. / hétvégére befejezik.... 1. folyt./ gy

a 31-es építőipari vállalat dolgozói az elmúlt hetekben fogtak hozzá a műtrágya gyár legnagyobb létesítményének, a kétszáz ezer köbméteres ammónia előállító üzemnek az építéséhez. az üzem műhelycsarnokának huszonöt méter magas tartópilléreit az építkezés helyén készítik el. a pillérek beemelését augusztus 15-én kezdik meg.

/mti/

bb. 16. nagyobb szakismeretekkel, ujitásokkal növelik a termelékenységet a klement gottwald villamossági gyár közép-gépgyárában - eddig másfélmillió percet ajánlottak fel a gyáregység dolgozói

i sl/hné/gv/vg

1960. augusztus 2.

néhány héttel ezelőtt a klement gottwald villamossági gyár közép-gépgyárának vezetői összehívták a gyáregység dolgozóit és közreműködésüket kérték a tervteljesítést fenyegető munkaerőhiány megoldásához. a gyáregységnek ugyanis az eddiginél lényegesen több motor és villamosberendezést kell készítenie a boba-mozdonyokhoz és a hajókhoz, termelőképessége azonban az igényekkel nem tartott lépést.

a vezetőség kérésével a 24 munkabrigád rendkívüli tanácskozáson foglalkozott, s csaknem mindenütt megállapították, hogy egy-egy új módszer bevezetésével a legtöbb alkatrész gyártásánál megtakaríthatnak néhány percet, ami összegezve már jelentős termelékenységnövekedést jelenthet. elsőnek sziklavári Lajos furósbrigádja közölte, hogy a motorok állórészeinek megmunkálásához ujitást vezet be, amelynek segítségével legalább 10-15 százalékkal csökken a munkaidő, majd sorra mind a 24 brigád értékes felajánlásokat tett. azóta a sziklavári brigád kiegészítést helyezett üzembe a kézi furás helyettesítésére, ami a munkaidőt 25 százalékkal mérsékelte. ugyanitt az ugyanevezett trakciós motorokhoz az eddigi sárgaréz alátéteket alumínium-ötvözetrel helyettesítették, amely nemcsak olcsóbb, hanem megmunkálása is könnyebb, minősége pedig azonos. egy másik brigád a motorforgórészek tekercsvégeinek forrasztásához vezetett be értékes ujitást, amelynek lényege, hogy a 276 tekercsvéget nem külön-külön, hanem készülék segítségével egyszerre forrasztják a kommutátorhoz, s ezzel a termelékenység ötszörösére növekedett.

/folyt. köv./

9,54

mti belföldi hírek

16. kiadás 1960. augusztus 2. 11 óra 30 perc
bb. 16. / nagyobb szakismeretekkel.... 1. folyt. / gy

hasonlóképpen a többi gépalkatrész megmunkálásánál is perceket, sőt órákat mentenek meg, és a percek megtakarítása egy-egy te-típusú motor gyártását például 2750-ről 1500 órára csökkentette, eddig összesen másfélmillió perc megtakarítását ajánlották fel erre az évre a közgépgyár dolgozói, ami kerekén 10 munkás egy évi munkaidejének felel meg, munkaerőhiány most már nem akadályozza a gyár **gyorsaság** tervének teljesítését, a második negyedévben másfél, júliusban pedig több mint 5 százalékkal teljesítették előirányzatukat, a második negyedévben egyébként több mint 1,700.000 forintot megtakarítottak, s ezt az összeget az év végeig 6,800.000 forintra akarják növelni.

/mti/

..

bb. 23. „nyelvvizsgáló automatát”, készít a budapesti műszaki egyetem vezetékes híradástechnikai tanszéke

i tz/tr/gy/vg

1960. augusztus 2.

a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézete számára a budapesti műszaki egyetem vezetékes híradástechnikai tanszéke dr. kozma lászló professzor, a műszaki tudományok doktora irányításával új berendezést készít a magyar nyelv egyes tulajdonságainak vizsgálatához.

az elektromágneses „nyelvvizsgáló automata”, távirószalagra lyukasztással „ránt”, betűket, illetve hangokat elektromos letapogató berendezéssel olvassa, értékelő berendezése pedig ugyanez alatt az idő alatt megállapítja bizonyos hangok és betűk, illetve hang- és betűkombinációk gyakoriságát, az értékelő készülék elektromágneses jelzőfogóval az egy szalagra rögzített 40.000 hangnyi, tehát körülbelül 16.000 szótagnyi szövegben 2-2 1/4 óra alatt 6-10 különböző kombináció előfordulásának gyakoriságát állapítja meg, meghatározza például, hogy akár átlagosan, akár egy adott szövegben pontosan hány egy, kettő, három, stb. betűből álló szó van, valamint hogy az egyes szavak, ragok, képzők, jelek, stb. hányszor fordulnak elő.

a berendezés vizsgálatai lehetővé teszik az írógép billentyűzetének a magyar nyelvhez legjobban igazodó elrendezését, de az automata elsősorban a nyelvészeknek nyújt igen nagy segítséget, amíg a nemrég elhunyt nyelvkuató, dr. nemes zoltán, magyarország első örökös gyorsíró bajnoka például egymillió szótagnyi szöveg összegyűjtésén és statisztikai feldolgozásán több mint egy évtizedet dolgozott, az új berendezés ezzel a feladattal 1-2 hónap alatt képes lesz megbirkózni.

/folyt. köv./

10,23

mti belföldi hírek

17. kiadás 1960. augusztus 2. 11 óra 40 perc

bb. 23. / „nyelvvizsgáló automata”,..... 1. folyt. / gy

a „nyelvvizsgáló automata”, megszerkesztését az illetékes előkészítő bizottság a távlati tudományos kutatási terv előzetes tervtanulmányába is beiktattá.

/mti/

..

bb. 24. épül a pécsi mezőgazdasági kiállítás - dél-dunántul 13 állami gazdasága és 103 termelősövetkezete mutatja be legszebb terményeit

i vid gk/gy/ká

1960. augusztus 2.

pécsett augusztus 13-án nyílik a dél-dunántuli mezőgazdasági kiállítás és vásár. a 40.000 négyzetméteres területen már épül a pavilonváros, ahol baranya, somogy, tolna 13 állami gazdasága és 103 termelősövetkezete mutatja be legszebb terményeit, kiváló tenyészállatait. a kiállítás látnivalóin, az ötvenféle növényen, többszáz tenyészállaton kívül változatos események várják a látogatókat. így a termelősövetkezetek vezetői, az agronómusok több nagyszabású tapasztalatcserén vehetnek részt, s az agrártudományi egyetem, valamint a kertészeti főiskola tanárainak irányításával ismerkedhetnek meg a növénytermesztés, az állattenyésztés, a baromfi-tenyésztés, a gyümölcs-termesztés és a gépesítés legújabb módszereivel. a kiállítás területén a legkorszerűbb mezőgazdasági gépeket működés közben mutatják be. a nyolcnapos seregszemle egyéb látványosságban is bővelkedik. bemutatják többek között az ormánsági állami gazdaság híres ötösfogatát, s nyolc gazdaság részvételével labdarúgó- és focisport rendeznek, a malév pécs nevezetességeit sétarepülésen mutatja be, az mhs és a pécsi vitorlázók sportrepüléssel szórakoztatják a kiállítás közönségét.

a dél-dunántuli mezőgazdasági kiállításra és vásárra a máv 50 százalékos vasuti kedvezményt nyújt.

/mti/

..

10,32

m t i b e l f ö l d i h i r e k

16. kiadás 1960. augusztus 2. 11 óra 30 perc
bb. 16. / nagyobb szakismeretekkel.... 1. folyt./ gy

hasonlóképpen a többi gépkatrész megmunkálásánál is percek, sőt órákat mentenek meg, és a percek megtakarítása egy-egy tc-típusu motor gyártását például 2750-ről 1500 órára csökkentette, eddig összesen másfélmillió perc megtakarítását ajánlották fel erre az évre a középépgyár dolgozói, ami kerekén 10 munkás egy évi munkaidejének felel meg, munkaerőhiány most már nem akadályozza a gyárégség tervének teljesítését, a második negyedévben másfél, júliusban pedig több mint 5 százalékkal teljesítették előirányzatukat, a második negyedévben egyébként több mint 1,700.000 forintot megtakarítottak, s ezt az összeget az év végeig 6,800.000 forintra akarják növelni.

/mti/

..

bb. 23. „nyelvvizsgáló automatát”, készít a budapesti műszaki egyetem vezetékes híradástechnikai tanszéke

i tz/tr/gy/vg

1960. augusztus 2.

a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézete számára a budapesti műszaki egyetem vezetékes híradástechnikai tanszéke dr. kozma lászló professzor, a műszaki tudományok doktora irányításával új berendezést készít a magyar nyelv egyes tulajdonságainak vizsgálatához.

az elektromágneses „nyelvvizsgáló automata”, távirószalagra lyukasztással „ránt”, betűket, illetve hangokat elektromos letapogató berendezéssel olvassa, értékelő berendezése pedig ugyanez alatt az idő alatt megállapítja bizonyos hangok és betűk, illetve hang- és betűkombinációk gyakoriságát, az értékelő készülék elektromágneses jelzőfogóival az egy szalagra rögzített 40.000 hangnyi, tehát körülbelül 16.000 szótagnyi szövegben 2-2 1/4 óra alatt 6-10 különböző kombináció előfordulásának gyakoriságát állapítja meg, meghatározza például, hogy akir átlagosan, akir egy adott szövegben pontosan hány egy, kettő, három, stb. betűből álló szó van, valamint hogy az egyes szavak, ragok, képzők, jelek, stb. hányszor fordulnak elő.

a berendezés vizsgálatai lehetővé teszik az írógép billentyűzetének a magyar nyelvhez legjobban igazodó elrendezését, de az automata elsősorban a nyelvészeknek nyújt igen nagy segítséget, amíg a nemrég elhunyt nyelvkuató, dr. nemes zoltán, magyarország első örökös gyorsíró bajnoka például egymillió szótagnyi szöveg összegyűjtésén és statisztikai feldolgozásán több mint egy évtizedet dolgozott, az új berendezés ezzel a feladattal 1-2 hónap alatt képes lesz megbirkózni.

/folyt. köv./
10,23

m t i b e l f ö l d i h i r e k

17. kiadás 1960. augusztus 2. 11 óra 40 perc

bb. 23. / „nyelvvizsgáló automata,,,,,..... 1. folyt./ gy

a „nyelvvizsgáló automata”, megszerkesztését az illetékes előkészítő bizottság a távlati tudományos kutatási terv előzetes tervtanulmányába is beiktattá.

/mti/

..

bb. 24. épül a pécsi mezőgazdasági kiállítás - dél-dunántul 13 állami gazdasága és 103 termelőszövetkezete mutatja be legszobbb terményeit

i vid gk/gy/ká

1960. augusztus 2.

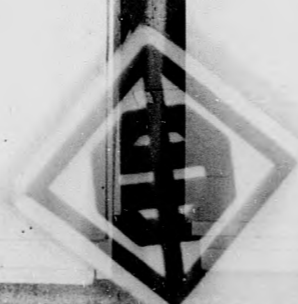
pécsett augusztus 13-án nyílik a dél-dunántuli mezőgazdasági kiállítás és vásár. a 40.000 négyzetméteres területen már épül a pavilonváros, ahol baranya, somogy, tolna 13 állami gazdasága és 103 termelőszövetkezete mutatja be legszobbb terményeit, kiváló tenyészállatait. a kiállítás látnivalóin, az ötvenféle növényen, többszáz tenyészállaton kívül változatos események várják a látogatókat. így a termelőszövetkezetek vezetői, az agronómusok több nagyszabásu tapasztalatcserén vehetnek részt, s az agrártudományi egyetem, valamint a kertészeti iskola tanárainak irányításával ismerkedhetnek meg a növénytermesztés, az állattenyésztés, a baromfi-tenyésztés, a gyümölcs-tenyésztés és a gépesítés legújabb módszereivel. a kiállítás területén a legkorszerűbb mezőgazdasági gépeket működés közben mutatják be. a nyolcnapos seregszemle egyéb látványosságban is bővelkedik. bemutatják többek között az ormánsági állami gazdaság híres ötösfogatát, s nyolc gazdaság részvételével lovasfutballt rendeznek. a malév pécs nevezetességeit sétarepülésen mutatja be, az mhs és a pécsi vitortázók sportrepüléssel szórakoztatják a kiállítás közönségét.

a dél-dunántuli mezőgazdasági kiállításra és vásárra a máv 50 százalékos vasuti kedvezményt nyújt.

/mti/

..

10,32



18. kiadás 1960. augusztus 2. 11 óra perc

bb 18. átadták az ország legkorszerűbb mávaut-telepét dorogon
vid te vm ki 1960. augusztus 2.

dorogon átadták rendeltetésének az ország legkorszerűbb mávaut-telepét, amelyen huszonötmillió forintos költséggel hatalmas autogarázst, javítóműhelyt, szervizt, üzemanyag-töltő állomást és főnökségi épületet létesítettek. a legkorszerűbb épület a különleges mosóval ellátott szerviz. a 24 atmoszférás nyomással kituduló víz a gépkocsik alvázat is tisztítja a szennyeződéstől. a mosóból az olajozóba gördülnek a kocsik. az autóbuszok „fürdőszobája”, gyors módszerrel dolgozik: a mosás és olajozás mindössze öt percig tart. a korszerű főnökségi épületben az irodákat, szolgálati pihenő-szállásokat, éttermet, konyhát és a fürdőket helyezték el. a korszerű mávaut-telepen csaknem mindennaposak a külföldi vendégek tapasztalatcsere látogatásai. osztrák, lengyel, nék, iraki és egyiptomi közlekedési szakemberek nyilatkoztak eddig elismeréssel az új létesítményekről. /mti/

bb 21. rendbehozzák veszprém műemlékeit
vid sl/te vm hk 1960. augusztus 2.

az ország egyik legrégebb városa, a műemlékeiről híres veszprém ebben az évben szinte megfiatalodik. a város műemlékeit sorra rendbehozzák, folytatják a régi épületek ujjáépítését. már befejeződött a veszprémi vár három évvel ezelőtt megkezdett restaurálása és annak a műemlékjellegű gimnázium-épületnek a helyreállítás, amelyben egykor batsányi jános töltötte diákéveit. a vár utcájáról eltűntek a vezetékek és a villanypóznák, helyettük földalatti vezetékkel összekötött falilámpákat szereltek fel.

az elmúlt években több mint száz régi épület külső homlokzatát állították helyre, most pedig 2,700.000 forintos költséggel 43 épületet tataroznak. a többi között helyreállítják a jókai uti, a vörös október uti, valamint a pajta utcai műemlék-épületeket. az országos műemlékvédelmi felügyelőséggel együttműködve készítik az ország egyik legszebb műemlékének, a kósa-háznak a rekonstrukciós tervét, amelynek alapján ez az épület is rövidesen visszanyeri eredeti képét. /mti/

10,41

19. kiadás 1960. augusztus 2. 12 óra 30 perc

bb. 17. majdnem nyolcszáz kiváló dolgozó a wilhelm pieck gyárban
vid te/gy/ki 1960. augusztus 2.

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban összeállították azoknak a dolgozóknak a névsorát, akiket az első félévi eredmények alapján kiváló dolgozó címmel tüntetnek ki. hatvankilencen kapnak oklevelet és huszonhatan jelvényt. a kiváló dolgozók száma ezzel húsztíz kilencvenegyre növekedett a gyárban. a kitüntetések az augusztus 20. alkalmából tartandó ünnepségen adják át. ugyanekkor a legjobb brigádok között harmincötezer forint jutalmat osztanak ki.

/mti/

bb. 22. csaknem háromszázezer forinttal jutalmazták diósgyőr legkiválóbb kohászait

vid sl/te/gy 1960. augusztus 2.

a lenin kohászati művekben az év eleje óta hatodszor értékelték az üzemszerek közötti párosversenyt, s megállapították, hogy legutóbb a nagyolvasztómű, a nagykovácsműhely és a rudmáó műhely dolgozott a legjobban. a nyersvas minősége csaknem öt százalékkal javult, a kovácsok pedig első sorban az anyagfelhasználás csökkentésével jeleskedtek. a párosversenyben kitűnt dolgozókat összesen negyvenötezer forinttal jutalmazták, ezzel csaknem háromszázezer forint jutalmat osztottak ki az év eleje óta a lenin kohászati művek legjobb dolgozóinak között.

/mti/

bb. 27. fél év alatt ötvenezernel növekedett a termelőszövetkezetek juhállománya szolnok megyében

vid gk/gy/ká 1960. augusztus 2.

szolnok megye 60.000 holdnyi legelőjén tavasztól késő őszig körülbelül százezer jószágot terelnek a szövetkezeti juhászok. a hozzáértés és gondos ápolás eredményeként az idén magas bányaszaporulatot értek el a termelőszövetkezeti juhászokban, úgyhogy az állomány fél év alatt ötvenezernel növekedett. a létszám-növekedéssel egyidőben minőségi fejlődés is tapasztalható. turkevény, karcagon, mezőtúron, kunhegyesen, kenderesen állatonként több mint négy kiló gyapjút nyírtak, s a kedvezőtlen legeltetési viszonyok ellenére jószágonként 30 literes tejhozamot várnak.

/mti/

10,49

20. kiadás 1960. augusztus 2. 12 óra 15 perc

bb. 35. olcsóbb lett a paradicsom, a zöldbab, a zöldpaprika és a gyümölcs

i nj/gk/gy/ká 1960. augusztus 2.

a nagyvásártelepre kedden reggel 73 vagon és 118 tehergépkecsesi áru érkezett, ebből 2 vagon vegyes darabáru, 26 vagon burgonya, 3 vagon főzöhagyma, 4 vagon fejeskáposzta, 1 vagon főzötök, 2 vagon uborka, 1 vagon zöldpaprika, 5 vagon paradicsom, 2 vagon levesbevaló vegyes zöltség, 1 vagon fokhagyma, 1 vagon vegyes zöldség, 4 vagon sárgabarack, 3 vagon alma, 2 vagon körte, 5 vagon vegyes gyümölcs, 4 vagon sárgadinnye, 5 vagon tojás, 1 vagon tojáspor és 1 vagon citrom.

az állami élelmiszerboltokban kedden újból mérsékelték több fontos idénytermék árát. így a paradicsomot kilónként 2, a juliska-babot 3.40-4, a húsos fehérpaprikát 3.40, a töltésváló és az erős negyescsoprikát 2.80, a szarvas-körtét 2.20-2.80, a nyárikörtét 2.20, a vörösszilvát 2.80, a ringlószilvát 5, a görögdiinnyét 3.80, az ananász-diinnyét 2.80, a turkesztáni és togó-diinnyét pedig 2.20 forintért árúsították.

/mti/

bb. 28. kettős jubileumi ünnepségre készül tessedik sámuel szülőfaluja

i vid/gk/gy/ká 1960. augusztus 2.

az alföld egyik legszebben parkosított falujában, a holt-körös partján fekvő szarvason kettős jubileumi ünnepségre készülnek. száznegyven évvel ezelőtt halt meg a község nagy szülőtte, tessedik sámuel, a belterjes mezőgazdálkodás magyar utörője, ezenkívül tizedik évfordulóját ünnepli az öntözési és rizstermesztési kutató intézet, amely rövid fennállása óta kiemelkedő eredményeivel a külföldi szakemberek érdeklődését is felkeltette. a kettős ünnepséget szeptember 13-án és 14-én rendezik, amikor neves tudósok, szakemberek tartanak előadást tessedik életéről, munkásságáról, a kutató intézet tízéves eredményeiről. a programot tudományos ülészek, történelemtársulati ülés és hangverseny egészíti ki.

/mti/

10,56

21. kiadás 1960. augusztus 2. 12 óra 35 perc

bb 25. tizenkét hangverseny a budapesti zenei hetek műsorán - külföldi és hazai karmesterek, szólolisták a pódiumon - elkészült a végleges program

i m/m vm sr 1960. augusztus 2.

az idei budapesti zenei heteket, erkel ferenc születésének 150. évfordulója alkalmából, a nagy magyar zeneszerző, a magyar nemzeti opera megteremtője emlékezetének szentelik. a most elkészült végleges program szerint szeptember 26 és október 14-e között 12 koncerten kilenc hazai és külföldi zenekar illetve kórus lép majd a dobogóra: az állami hangversenyzenekar, a rádió szimfónikus zenekara, a filharmóniai társaság zenekara, a magyar kamarazenekar, a máv szimfónikus zenekara és a budapest kórus a hazai együttesek közül, míg a külföldet a szovjetunió állami kamarazenekara, a cseh filharmónikus zenekar és az I virtuosi di roma kamaraegyüttes képviseli.

tíz kiváló külföldi és hazai karmester vezényli majd az együtteseket, mégpedig rudolf barsaj/ szovjetunió/, karel ancserl /csehszlovákia/, helmuth koch/ ndk/, renato fasano/ olaszország/, kiváló hazai dirigenseink közül pedig ferencsik jános, komor vilmos, kórody andrás, lehel györgy, lukács miklós, a magyar kamarazenekar élén pedig tátrai vilmos áll.

a hangversenysorozat szólolistái között két neves külföldi művészt üdvözölhetünk a budapesti koncertteremben; marija grinberg szovjet zongoraművésznőt és alekszandr kornyejev szovjet fuvolaművészt. kiváló hazai énekeseink és hangszeres szólolistáink közül fellép a hangversenyeken dénes vera, fischer annie, nemes katalin, szecsődy irén, tiszay magda, gabos gábor, jámbor lászló és simándy józsef./mti/

bb 26. szovjet-magyar tudományos együttműködéssel fejlesztik tovább benedikt professzor 5 más gépet helyettesítő autodinját

i iz/tm vm vg 1960. augusztus 2.

a moszkvai magyar kiállításon a nagyközönség elé kerül a magyar műszaki tudományos kutatás jelentős új eredménye, dr. benedikt ottó kossuth-díjas akadémikus egyetemi tanárnak, a magyar tudományos akadémia automatika laboratóriuma vezetőjének autodinja is.

/folyt.köv./
11,09

/bb 26. szovjet-magyar tudományos....1.folyt./vm

az autodin olyan újfajta elektromos gép, amely a váltakozó áramot közvetlenül egyenárammá alakítja át, ennek az egyenáramnak a feszültségét, illetve erősségét automatikusan szabályozza, és kiküszöböli a meddő áramból - tehát az energia nem teljes kihasználásából - eredő felesleges költségeket. az autodin nélkül ugyanennek az eredménynek az eléréséhez öt különböző gép kellene. az autodin alkalmazása tehát sokkal kevesebb beruházást igényel és lényegesen kisebb energiát is fogyaszt, mint az öttágu gépcsoport. csak az energiamegtakarításból két év alatt megtérülhet az egész előállítási költség.

alkalmazási területe igen széles, mert a villamosgépek legnagyobb része egyenárammal működik, a hálózatból azonban a legtöbb üzemet váltóáram táplálja.

a találmány legnagyobb jelentősége azonban az, hogy működésének alapja egy eddig ki nem derített törvényszerűség, amelyet benedikt professzor ismert fel, aki azután részletesen kidolgozta ennek az elméletét is. ezt a munkát külföldön is széles körökben elismerik és a magyar műszaki tudomány újabb nagy eredményének minősítik az elektromosság törvényszerűségeinek kutatásában és hasznosításában.

az autodint benedikt professzor még szovjetunió-beli tartózkodása idején találta fel, és ott kezdődött el megvalósítása is. továbbfejlesztésére pedig egymást segítő, szorosan összefonódott együttműködés alakult ki az automatika laboratórium és a tavaly e célra létesített moszkvai autodin-laboratórium között. a moszkvában most bemutatandó 25 kilowattos feszültség-állandósító autodint budapesten az automatika laboratóriumban tervezték meg és a különleges villamosgépgyárban készítették el./mti/

bb 29. mélyszántás aratáskor - július végéig 35.000 holdon forgatták meg a talajt az állami gazdasági földeken

i so/gk vm ká

1960. augusztus 2.

az állami gazdaságokban teljesen fel kívánják számolni az őszi mélyszántást.

/folyt.köv./
11.16

Jhe

/bb 29. mélyszántás aratáskor-.....1.folyt./vm

a talajtani szakemberek véleménye szerint a nyárvégi hónapokban végzett szántás után a talaj minősége sokkal jobb, érettebb a vetés idejére. emellett munkaszervezési okokból is helyesebb előrehozni a mélyszántás idejét. a kombájnaratás mellett ugyanis a traktorok jelentős részét erre a feladatra lehet állítani, később azonban a kapásnövények, s főleg a silókukoricabetakarítása nagymértékben igénybe veszi a gépi erőt.

a mélyszántás előrehozása lehetővé teszi, hogy a többi munkát is a legkedvezőbb időpontban végezzék el; így például emészthető fehérjében gazdagabb silókukoricát nyerjenek, s az őszi betakarítás költségeit az erők átcsoportosításával csökkenthessék.

az állami gazdaságok július végéig, tehát az aratás befejezése előtt 35.000 holdon végezték el a nyári mélyszántást./mti/

- . -

bb 33. kétszáznál több egészségügyi felelős a somogyi termelőszövetkezetekben

vid m/ke vm sr

1960. augusztus 2.

a nyári munkák idején kétszáznál több egészségügyi felelős tevékenykedik, segít embertársainak a somogy megyei termelőszövetkezetekben. gyors munkájukra sokszor van szükség. a barcsi vörös csillag termelőszövetkezetben például vucskics józsef a kévc-kötő aratógép fogaskerekei közé szorult, a vöröskereszt aktivistája azonnal elsősegélyben részesítette és így elejét vette a komolyabb bajnak. nemesdeden horváth géza olyan szerencsétlenül esett, hogy a kasza megsértette. a helybeli egészségügyi felelős itt is elsősegélyt nyújtott.

az egészségügyi felelősök másféle feladatokat is ellátnak. több községben felkarolják, gondozzák a magukkal tehetetlen öregeket. a fiatal vöröskeresztesek vizet hordanak a szántóföldeken dolgozóknak, s szükség esetén futárokká válnak és értesítik az orvosokat, hol történt valami baj, betegség./mti/

- . -

M

Jhe

24. kiadás

1960. augusztus 2.

13 óra 30 perc

bb 30. társ gazdaságok részére nevelnek tenyészállatokat a hajdusági termelősövetkezetek

i vid ká/gk vm li

1960. augusztus 2.

hajdu-bihar megyében mind több azoknak a termelő-sövetkezeteknek a száma, amelyek a társ gazdaságok számára is kiváló tenyészállatokat nevelnek, a közös gazdaságok eddig több mint 13.000 üszőborju nevelésére szerződtek, s a jószágok nagy részét még az évben továbbtenyésztésre adják, a derecskei putófi tsz például 54, a balmazújvárosi kossuth 89, a pocsjai dózsa tsz 47 üszőt nevel fel, a szövetkezeti sertéstenyészetekben is hasonló a helyzet, a hajduböszörményi, a vértesi, a püspökladányi, a nádudvari, a földesi termelősövetkezetek évente 1000-1500 sertést hizlalnak meg, s emellett százával adnak el törzskönyvezett süldőket továbbtenyésztésre, a nádudvari béke tsz 100, a hajduböszörményi vörös csillag termelősövetkezet 129 sertést máris átadott a szomszédos termelősövetkezeteknek, a balmazújvárosiak és a nádudvariak tenyészkosokat és törzskönyvezett baromfitól származó tojást is nagy mennyiségben értékesítenek./mti/

bb 34. negyvennyolcfokos melegvizet találtak szombathelyen

vid ke vm sr

1960. augusztus 2.

szombathelyen, a tanácsköztársaság ligetben talajszerkezet kutatásokat és mélyfúrást végeznek, a furás már elérte az 1500 méter mélységet, a furást végző szakemberek 900 és 1.200 méter között megfelelő mennyiségű 48 fokos vizet találtak, ez az eredmény indokolta, hogy a furást 2.000 méter mélységig tovább folytassák, mert remény van arra, hogy még magasabb hőfoku vizet találnak.

a városi és a megyei tanács tervei szerint a termálvizet strandfürdő és uszoda létesítésére használják fel, jövőre egy medencét építenek./mti/

11,33

25. kiadás

1960. augusztus 2.

11/30 óra

perc

bb 36. acélgyártási tervét túlteljesítette, a nyersvas gyártásában azonban elmaradt a vaskohászat

i sl/tr/gy/vg

1960. augusztus 2.

a kgm vaskohászati igazgatóságán kedden összegezték az iparág júliusi eredményeit, s ebből kitűnik, hogy a múlt hónapban a vártnál több acél és valamivel kevesebb nyersvas készült, ózd kivételével, ahol gyorsuló ütemben folytatódik az acélmű átépítése, valamennyi martin üzem túlteljesítette tervét, ózdon az építkezések miatt egyelőre nem tudják fokozni az acélgyártást, ehelyett elsősorban a minőséget javítják, a drága rugóacélok gyártásánál például bevezették az egyszerre két üstbe történő csapolást, hogy az olvasztókemencékből gyorsan kikerülő acélt minél előbb feldolgozhassák.

különösen eredményes volt a diósgyőri martinázók munkája, mert az üzem legnagyobb acélolvasztóját, a 4-es számú kemencét, a szokásos 9-10 nap helyett 7 nap alatt építették át és az időnyereség lehetővé tette a terv 4 százalékos túlteljesítését.

a nyersvas gyártásában 2.7 százalékkal elmaradt az iparág, aminek egyik oka szintén a gyorsuló ózdi rekonstrukció, a martin üzem egyelőre a tervezettnél kevesebb acélt gyárt, kevesebb nyersvasra van szüksége, s így a kohók termelését kisebb mértékben csökkenteni kellett, a dunai vasműben és diósgyőrben bizonyos ellátási zavarok okoztak nehézségeket, az elmaradást azonban még a negyedév folyamán pótolják, a diósgyőri nagyolvasztómű munkáját már ettől a hónaptól kezdve nagymértékben segíti a most elkészült gázvezeték, amely a 3-as számú kohó után az 1-es számú kohót is nagy hőértékű földgázzal látja el.

a borsodnádasdi lemezgyár és a lőrinci hengermű túlteljesítette hengereltáru-gyártási tervét, a többi hengerműben nem volt ugyan ilyen sikeres a munka, de szállítási kötelezettségének csaknem valamennyi vállalat a tervezettnél nagyobb mértékben tett eleget, a feldolgozó üzemek 5.6 százalékkal több hengerelt árut kaptak júliusban a vaskohásztól a tervezett mennyiségnél.

/mti/

12.56

me

me

mti belföldi hírek

26. kiadás

1960. augusztus 2.

14 óra 30 perc

bb. 37. megszűnt az árvízveszély borsodban
i vid ká/gk/gy 1960. augusztus 2.

borsod megyében megszűnt az árvízveszély, a kiöntött folyók vize rohamosan apad és a 18.000 holdnyi elöntött szántó-földről fokozatosan visszahúzódik a víz, a tiszta mentén, ahol a lakosság és a fegyveres alakulatok által megerősített nyári gátak ellenálltak az áradatnak, több ezer holdnyi kukorica- és burgonyaföldet mentettek meg az ártól. itt már megszüntették az elsőfoku készültséget, a sajó és a hernád völgyében azonban a megromlott gátak helyreállításáig fennáll a készültség. a miskolci vízügyi igazgatóság teljes ütemben szivattyuzza a folyómederbe az áradás nyomán felfakadt belvizet, a forgalom a folyómenti országutakon már helyreállt, a községek között zavartalan a közlekedés, az árvíz következtében több mint 170 családot kellett ideiglenesen áttelepíteni, ezeknek a családoknak nagyobb része már visszatért otthonába. az áradás egyetlen házat sem döntött össze, a kisebb rongáló-dásokat a községi tanácsok segítségével hatádektalanul helyreállítják, a kárbecslő bizottságok mindenütt megkezdtek a határjárást, a terményekben okozott kár felmérését, az egészségügyi szolgálat a kutakat és a vízrongálta házakat fertőtleníti.

/mti/

bb. 38 aratják a kenderet az alföldön

i vid ká/gk/gy

1960. augusztus 2.

az alföldön, csongrád, békés, bács, szolnok és pest megyében, ahol 15.000 holdon termelik a kenderet, megkezdődött a fontos ipari növény aratása. először a déli részeken, csongrádban és békésben érett halványsárga színűre a kender, százhatvan szovjet gyártmányú rendrakó kenderkombájnt és át-alkított fűkaszt állítottak munkába, különösen a szovjet kenderkombájnt dolgoznak jól, amelyek naponta tíz hold termését vágják le, s mintegy 40 ember munkáját helyettesítik, a szakemberek becslése szerint a termés közepes, holdanként 20-22 mázsát ígér, a mezőhegyesi és a gorszai állami gazdaságban, ahol mintaszerűen előkészített talajba vetettek, a kender jól bírta a szárazságot és 30 mázsás átlaggal fizet, gazdag termést takarítanak be a hódmezővásárhely-környéki termelőszövetkezetek is.

/mti/
13,30

mti belföldi hírek

27. kiadás

1960. augusztus 2.

14 óra 50 perc

bb. 39. megkezdődött a makói vöröshagyma exportja - öt országba szállították eddig a táj híres fűszernövényét

i vid ká/gk/gy

1960. augusztus 2.

makó város határában és a makói járásban, ahol mintegy 5000 holdon termelnek vöröshagymát, szedik a táj híres fűszernövényét, a korai szedésű ugynevezett nyári főzőhagymát a háztartások használják, s mivel a makói hagyma korábban érik egyiptomi és hollandi „vetélytársainál”, jelentős mennyiség kerül belőle kivitelre, öt országba indult meg az export: svájcba, csehszlovákiába, mindkét németországba és hollandiába eddig száz vagonnal szállították, a legtöbb hagymát a makói uttörő, a józsef attila, a kossuth, valamint földéaki dózsa és kossuth termelőszövetkezetek adták át a makói felvásárló telephelynek, itt válogatják és nagyság szerint osztályozzák a termést, a négy - hét centiméter átmérőjű vöröshagymák 25 kilós zsákokban teszik meg a nagy utat, az ideai termés jó közepes, a hagymák szépek, egészségesek, a télen elálló, konzervipari célra is alkalmas hagymák szedését szeptemberben kezdik meg.

/mti/

bb. 40. időjárásjelentés

gg/gy

1960. augusztus 2.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 2-án, kedden délután 13 órakor:

kissé hűvös idő

az elmúlt 24 óra folyamán az óceáni származású hűvös légtömegek, folytatva európa elírását, ma reggelre a kárpát-medencét is uralmuk alá hajtották, nyugat- és közép-európában sok helyen okoztak esőt, zivatart, erős hőmérséklet-csökkenéssel, Angliában ma reggel a hőmérséklet általában 10 fok alatt volt.

/folyt. köv./

13,40

m t i b e l f ö l d i h i r e k

28. kiadás 1960. augusztus 2. 14 óra 55 perc

bb. 40. / időjárásjelentés.... 1. folyt./ gy

hazánkban hétfőn a nap nagy részében tovább tartott a csendes, gyengén felhős, száraz, meleg idő, csak az esti órákban, amikor a hűvös levegő elérte határainkat, tört ki a nyugati országrészben néhány helyen zivatar, az éjszaka folyamán kisebb záporok is voltak. a csapadék mennyisége csak Dunántulon érte el az 1-2 millimétert, az északi részeken azonban egy-két helyen 5-7, köztegen 22 millimétert mértek. a hőmérséklet a nap folyamán 28-31 fokig emelkedett, ma hajnalban 14-18 fokig süllyedt. a napsütés időtartama országsszerint 10-14 óra között volt.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 23.7 fok volt, 1.6 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. kedden 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik. a balaton vizének hőmérséklet: síófokon 20 fok.

várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, több helyen eső, zivatar. mérsékelt, helyenként élénk északnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-15, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20-25 fok között.

a duna vízállása budapesten kedden délelőtt 11 órakor: 517 centiméter.

/mti/

13,45

Jhg

m t i b e l f ö l d i h i r e k

29. kiadás 1960. augusztus 2. 15 óra 20 perc

bb 32. nyolc nagyteljesítményű martin-kemence épül ózdon - új beruházásokkal megkétszerezi termelését a 90 éves kőbányai porcelángyár - hétszeres gyorsasággal fejlődik a goldberger-gyár óbudai telepe - megújulnak az ország legrégibb üzemei

Li 1960. augusztus 2.

az ország gazdasági életében egyre inkább tükröződik a beruházásoknak az a fontos elve, hogy új létesítmények helyett lehetőleg a meglévőket kell fejleszteni. alig van az országnak olyan gyára, ahol ezekben a hónapokban ne helyeznének üzembe nagyteljesítményű gépeket, egész sor vállalatunk pedig rekonstrukciós tervekkel várja a jövőt. különösen jelentős, hogy a legrégibb gyárainkat erőteljesen fejlesztik és az 50-100 éves üzemekben is nem sokára korszerű gépek helyettesítik a nehéz fizikai munkát.

az ózdi acélművet annakidején évi 300.000 tonna acél gyártására méretezték, a gyár teljesítménye a kemencék bővítésével azóta 600.000 tonnára növekedett; az eredményt azonban tovább már nem tudták fokozni és az elavult épületben a munka sem volt teljesen biztonságos. ezért elhatározták, hogy viszonylag rövid idő alatt átépítik az acélművet és a régi 12 hatvan tonnás helyett 1962 közepéig 8, egyenként 85 tonnás korszerű, elektronikus mérőműszerrel ellátott olajtűzelésű kemencét helyeznek üzembe. a munkát úgy akarják lebonyolítani, hogy a rekonstrukció tartama alatt se csökkenjen lényegesen az acélmű termelése. jelenleg az első három acélványó lebontásán dolgoznak, az év végére azonban már át akarják adni az első két kemencét. a jövő év márciusában, májusában és júniusában további kemencéket helyeznek üzembe, s 1962 júliusában már mind a 8 működik. a korábbi évi 600.000 tonnás acéltermelés az átépítés ideje alatt átmenetileg 500.000 tonnára csökken, a rekonstrukció befejezése után azonban először 750.000, majd 800.000 tonna fölé emelkedik. a kemencék nagyobb befogadóképessége, a sok korszerű műszer és az új gyártási technológiák segítségével évente 50 millió forintot takarítanak majd meg, tehát az építkezések költsége viszonylag rövid idő alatt megtérül.

két évvel ezelőtt nagyarányú rekonstrukció kezdődött a 175 éves óbudai goldberger textilgyárban, s az öt éves terv végéig mintegy 100 millió forintot fordítanak legrégibb textilgyárunk megfiatalítására. hét év alatt nagyobb változáson megy át a gyár, mint a felszabadulás előtti 50 évben, fejlődésének üteme tehát megkétszereződik.

/folyt.köv./

13,50

Jhg

/bb 32. nyolc nagyteljesítményű.....1. folyt./vm

a régi épületek megmaradnak ugyan, gépparkja azonban nagymértékben változik. kilencven millió forintot költenek gépek beszerzésére és a többi között 60 nagyteljesítményű gép, illetve kikészítő gépsor segíti majd az új technológiák bevezetését. az új technika valóságos nemzetközi találkozási helye a gyár. folynak az új olasz gyártmányú szárítórúpa nagyüzemi kísérletei, alapozzák a csehszlovák gyártmányú széles mosógép helyét, az új gőzölőgép üzembehelyezéséhez az angol szerelőket várják. sor kerül a fotóműhely berendezéseinek felújítására is, s ez lehetővé teszi a nemesebb, finomabb mintájú kelmék gyártását.

a megfiatalodó gyár a második öt éves terv végéig 22-23 százalékkal növeli a világpiacon is keresett textiliák termelését.

a kőbányai porcelángyár, amely nemrégiben ünnepelte fennállásának 90. évfordulóját, szintén „mérőföldes”, léptekkel fejlődik. az egykori fatető helyett betonfödémrel fedték be az épületeket, s a belső berendezéseket is sorra kicserélik. itt rendezik be a közép-európa legkorszerűbb automatagépekkel felszerelt porcelánmassza-gyártó üzemét. százhatvanhatsz méter hosszú új üzemsarnok és energiatelep épül, bővítik a nagyfeszültségű porcelánszigetelőket gyártó műhelyt. százötven millió forintos beruházással a jövő év végére újjászületik a gyár, a munkások a korábbinál sokkal jobb munkakörülmények között dolgoznak majd, a termelés pedig megkétszereződik a következő öt évben.

néhány évvel ezelőtt a kőbányai sörgyár korszerűsítése is megkezdődött. korszerűsítették az erjesztőpincéket, s ezzel építkezések nélkül kétszeresére növelték az erjesztők befogadó képességét. most az utóértelők modernizálására került sor, ahol a nehezen kezelhető 80 hektoliteres fa-ászkohordókat háromszáz hektoliteres alumíniumtartályokkal cserélik fel, így egy időben kétszer annyi sört érlelhetnek, mint azelőtt. a korszerűtlen kézi töltőgépek helyett nagyteljesítményű automata palackozó gépeket is üzembehelyeztek, amelyek segítségével az idén körülbelül már 800.000 hektoliter, vagyis 160 millió palack sört hozhatnak forgalomba. eddig körülbelül 100 millió forintot költöttek a gyár korszerűsítésére, amelynek eredményeképpen évenként egymillió hektoliterrel több sört gyárthatnak./mti/

bb 41. a zab kivételével az összes kalászosokat learatták heves és somogy megyében - 3 millió forint nagyüzemi felárat fizettek ki eddig a szolnok megyei közös gazdaságoknak - jó befektetésnek bizonyult a talajjavítás

vid ö/kz vm ká

1960. augusztus 2.

kedden somogy és heves megyéből érkezett jelentés az aratás befejezéséről. a zab kivételével mindkét megyében az összes kalászosokat betakarították és most a rendelkezésre álló munkaerőt a betakarításnál foglalkoztatják. somogyban 10.000 lovasfogat, 200 vontató és tehergépkocsi naponta mintegy 200.000 keresztet szállít a cséplőgépek melletti asztagokhoz.

a terméseredmények mindkét megyében felülmúlták a várakozást. heves megye egyes gazdaságaiban 5-6 mázsával jobb a kenyérgabona termésátlaga, mint az elmúlt lényegesen jobb időjárású évben.

a cséplés szervezeten, gyorsan halad. somogyban máris 300 gép dobjából ömlik a gabona a zsákokba. telnek a magtárak. somogyban csakugy, mint hevesben a szövetkezeti gazdaságok hiánytalanul elegendő tesznek a szerződésben vállalt gabonaértékesítési kötelezettségüknek. igen sok szövetkezeti gazdaság, mivel a termés felülmúlt a várakozást, a tervezettnél is többet értékesít.

szolnok megyében, ahol 600 cséplőgép dobja pergeti a gabonát, már eddig 50.000 vagon gabonát adtak át a termelőség szövetkezetek az állami felvásárló szervezeteknek. a szajoli szövetkezeti gazdaság az eredetileg tervezett mennyiségen felül 6 vagon búzát adtak el.

az érvényben levő rendelkezések szerint meghatározott mennyiségű gabona egytételben való értékesítéséért nagyüzemi felár illeti meg a termelőség szövetkezeteket. a szolnok megyei jelentés rámutat, hogy ezen a vidéken máris jelentős hasznot hozott a szövetkezeteknek a nagyüzemi felár. a terményforgalmi vállalat telepein eddig mintegy 3 millió forintot fizettek ki a közös gazdaságoknak nagyüzemi felár címén.

az ország legnyugatibb vidékén - vas megyében - ezekben a napokban az utolsó holdakat aratják. 100 kobaj, 50 kéve-kötő-arató gép és több ezer kézikaszás dolgozik kora reggeltől késő estig a földeken. az össz-termésnek alig 7 százaléka van már csak labon.

/folyt.köv./
14,53

Dell

N

mti belföldi hírek

32. kiadás

1960. augusztus 2.

16 óra 25 perc

/bb 41. a zab kivételével az1. folyt./vm

a kombájnolás és az eddigi cséplések eredménye igen szembetűnő módon bizonyítja hogy milyen hasznos befektetés a talajjavítás. azokban a termelőszövetkezetekben, amelyek az elmúlt vagy az azt megelőző években javították mész-szegény talajaikat az idén 3-4 mázsával többet termelt egy-egy hold föld. kemenesmihályfán, csánigón és más szövetkezeti községekben soha nem termelt annyit a föld, mint a közös gazdálkodás első évében, amikor - ha szerény keretek között is - de már megkezdtek az agrártudomány eredményeinek gyakorlati alkalmazását. a kemenesmihályfai magyar zászló termelőszövetkezetben például 16 mázsa ősziárpa termelt egy-egy holdon. a csánigi szövetkezeti gazdák búzából értek el 14 mázsa átlagtermést. rábáhid-vegen egy 60 holdas búzátábla 18 mázsa átlagterméssel fizette vissza a talajjavítás költségeit./mti/

bb 42. új hid a Lajtán

vid te vm ki

1960. augusztus 2.

a Lajta-hansági állami gazdaság területét kettészeli a Lajta folyó. a víz két partját addig rozoga fahíd kötötte össze. a múlt év októberében új betonhid építését kezdték meg, amelyet a budapesti hidépítő vállalat dolgozói kedden adtak át rendeltetésnek. a hidon széles mezőgazdasági gépek is közlekedhetnek. a hid egyúttal összeköti a gazdaság központját a hegyeshalmi vasuti állomással, amelyet eddig csak 8-10 kilométeres kerülővel közelíthettek meg./mti/

bb 43. Nasszer távirata Dobi Istvánhoz

vm hk

1960. augusztus 2.

Gamal Abdel Nasszer elnök táviratban mondott köszönetet Dobi Istvánnak, az elnöki tanács elnökének, az egyesült arab köztársaság nemzeti ünnepé alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

1510

Zeli

R

mti belföldi hírek

33. kiadás

1960. augusztus 2.

17 óra perc

bb 44. több mint hatmillió iskolai füzet, 35.000 rajztábla, 16.000 iskolatáska a fővárosi papírboltokban - előrecsomagolt füzet minden osztálynak - megkezdték a tanszerek árusítását

ta/tr vm vg

1960. augusztus 2.

a fővárosi kulturcikk kiskereskedelmi vállalatnál kedden sajtótájékoztatón ismertették a kereskedelem felkészülését az iskolai szezonra.

Kubits Albert, a vállalat igazgatója elmondta: az iskolai jelentései szerint ebben az évben csupán a fővárosban mintegy 350.000 diák tanul, az egész országban pedig 1.600.000. a papírboltokban az első elemistától a negyedik gimnazistáig minden osztálytanulói előrecsomagolt füzeteket vásárolhatnak. a kereskedelemben ez az új kezdeményezés nemcsak a vásárlást teszi kényelmesebbé, hanem a nagyforgalmu papírboltok dolgozóinak munkáját is megkönnyíti. a fővárosi papírboltjaiban már több mint hatmillió füzet várja a vásárlókat, az egész országban pedig mintegy 45 millió. a magyar gyártmányú füzeteken kívül többmillió iskolai füzetet csehszlovákiától és kínaitól is vásárolt a kereskedelem. a forgalomba kerülő füzetek, nagyrészt a gyárak már ellátták oldal-margóval és ezzel a szülők és tanulók régi kívánságát teljesítették. az elmúlt évben kevés volt a rajztábla. a belkereskedelem gondoskodott róla, hogy az idén az ország minden részén legyen elegendő puhafarajztábla. a fővárosi papírboltjaiban jelenleg már 35.000-ot tartalékolnak. tizenhatezer táskatáska is várja már kis gazdáit. ezeknek egyrésze olcsó, 35-85 forintos áron kerül forgalomba. a diákok örömeire az idén az iskolai szezonra már lesz elegendő olcsó töltőtoll és grafitceruza is. az ípisz boltok raktárain jelenleg már 60.000 különböző töltőtollat, sokezer grafitceruzát tartalékolnak. néhány hét múlva forgalomba kerül a 17 forintos új diáktoll is, ami sokkal tartósabb, mint a régi.

a fővárosi kulturcikk kereskedelmi vállalat tájékoztatás szerint lesz elegendő tolltartó és vonalzó is az ípisz boltokban. a hazai gyáraktól és külföldről összesen 142.000 vonalzó, 38.000 fa- és 16.000 bőr tolltartót szerzett be a kereskedelem. az iskolai füzetek és könyvek bekötésére 737 toma kék csomagolópapírt biztosítanak a vásárlóknak. újdonság az idén a tankönyv-kötés is. a vásárlók mindjárt a boltokban olcsón, átlagosan 10 forintos áron, keménytetőbe köthetik a tankönyvet. a fővárosi kulturcikk kiskereskedelmi vállalat forgalom zavartalan lebonyolítása érdekében minden diákot levélben értesített, hogy a takarásához legközelebb eső papírboltban mikortól vásárolhatja meg a tantervben előírt füzeteket és tanszereit.

/folyt.köv./

16.00

Zeli

R

32. kiadás 1960. augusztus 2. 16 óra 25 perc

/bb 41. a zab kivételével az1.folyt./vm

a kombájnolás és az eddigi cséplések eredménye igen szembetűnő módon bizonyítja hogy milyen hasznos befektetés a talajjavítás. azokban a termelőszövetkezetekben, amelyek az elmúlt vagy az azt megelőző években javították mész-szegény talajaikat az idén 3-4 mázsával többet termelt egy-egy hold föld. kemenesmihályfán, csánigón és más szövetkezeti községekben soha nem termelt annyit a föld, mint a közös gazdálkodás első évében, amikor - ha szerény keretek között is - de már megkezdték az agrártudomány eredményeinek gyakorlati alkalmazását. a kemenesmihályfai magyar zászló termelőszövetkezetben például 16 mázsa ősziárpa termelt egy-egy holdon. a csánigi szövetkezeti gazdák búzából értek el 14 mázsás átlagtermést. rábáhid- végen egy 60 holdas búzátábla 18 mázsás átlagterméssel fizette vissza a talajjavítás költségeit./mti/

bb 42. új hid a Lajtán

vid te vm ki

1960. augusztus 2.

a lajta-hansági állami gazdaság területét kettészeli a lajta folyó. a víz két partját addig rozoga fahíd kötötte össze. a múlt év októberében új betonhid építését kezdték meg, amelyet a budapesti hidépítő vállalat dolgozói kedden adtak át rendeltetésnek. a hidon széles mezőgazdasági gépek is közlekedhetnek. a hid egyúttal összeköti a gazdaság központját a hegyeshalmi vasuti állomással, amelyet eddig csak 8-10 kilométeres kerülővel közelíthettek meg./mti/

bb 43. nasszer távirata dobi istvánhoz

vm hk

1960. augusztus 2.

gamal abdel nasszer elnök táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének, az egyesült arab köztársaság nemzeti ünnepé alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

1510

Zeli

R

33. kiadás

1960. augusztus 2.

17 óra — perc

bb 44. több mint hatmillió iskolai füzet, 35.000 rajztábla, 16.000 iskolatáska a fővárosi papírboltokban - előrecsomagolt füzet minden osztálynak - megkezdték a tanszerek árusítását

t ta/tr vm vg

1960. augusztus 2.

a fővárosi kulturcikk kiskereskedelmi vállalatnál kedden sajtótájékoztatón ismertették a kereskedelem felkészülését az iskolai szezonra.

kubits albert, a vállalat igazgatója elmondta: az iskolai jelentései szerint ebben az évben csupán a fővárosban mintegy 350.000 diák tanult, az egész országban pedig 1.600.000. a papírboltokban az első elemistától a negyedik gimnazistáig minden osztály tanulói előrecsomagolt füzeteket vásárolhatnak. a kereskedelemnek ez az új kezdeményezése nemcsak a vásárlást teszi kényelmesebbé hanem a nagyforgalmu papírboltok dolgozóinak munkáját is megkönnyíti. a fővárosi papírboltjaiban már több mint hatmillió füzet várja a vásárlókat, az egész országban pedig mintegy 45 millió. a magyar gyártmányú füzeteken kívül többmillió iskolai füzetet csehszlovákiától és kínától is vásárolt a kereskedelem. a forgalomba kerülő füzetek, nagyrészt a gyárak már ellátták oldalmaróval és ezzel a szülők és tanulók régi kívánságát teljesítették az elmúlt évben kevés volt a rajztábla. a belkereskedelem gondoskod róla, hogy az idén az ország minden részén legyen elegendő puhafarajztábla. a fővárosi papírboltjaiban jelenleg már 35.000-öt tartalékolnak. tizenhatezer rajztáska is várja már kis gazdáit. ezeknek egyrésze olcsó, 35-85 forintos áron kerül forgalomba. a diákok öröme az idén az iskolai szezonra már lesz elegendő olcsó töltőtoll és grafitceruza is. az ápisz boltok raktárain jelenleg már 60.000 különböző töltőtollat, sok ezer grafitceruzát tartalékolnak. néhány hét múlva forgalomba kerül a 17 forintos új diáktoll is, ami sokkal tartósabb, mint a régi.

a fővárosi kulturcikk kereskedelmi vállalat tájékoztatás szerint lesz elegendő tolltartó és vonalzó is az ápisz boltokban. a hazai gyáraktól és külföldről összesen 142.000 vonalzó, 38.000 fa- és 16.000 bőr tolltartót szerzett be a kereskedelem. az iskolai füzetek és könyvek bekötésére 737 toma kék csomagolópapírt biztosítanak a vásárlóknak. újdonság az idén a tankönyv-kötés is. a vásárlók mindjárt a boltokban olcsón, átlagosan 10 forintos áron, keménytetőbe köthetik a tankönyvet. a fővárosi kulturcikk kiskereskedelmi vállalat forgalom zavartalan lebonyolítása érdekében minden diákot levélben értesített, hogy a lakásához legközelebb eső papírboltban mikortól vásárolhatja meg a tantervben előírt füzetét és tanszereit.

/folyt.köv./

16.00

Zeli

R

mti belföldi hírek

34. kiadás

1960. augusztus 2.

17 óra 05 perc

/öb 44. több mint hatmillió....1.folyt./vm

igy az eddig minden évre jellemző tulzsufoltság valószínűleg megszűnik. kubics albert igazgató befejezésül elmondta, hogy augusztusban és szeptember első felében, amikor legnagyobb lesz a forgalom, naponta ellenőrzik az ápisz-boltok készleteit, ahol valamelyik fontos cikk kifogyott, azonnal intézkednek, hogy 24 órán belül pótolják a hiányt./mti/

- . -

bb 45. a juliusi versenyben pótolta elmaradását a csepeli durvahengeremű - a nagyjavításokig még 2000 tonna hengerelt félkész alapanyagot készítenek terven felül

i to/gg vm vg

1960. augusztus 2.

a csepeli durvahengeremű több mint 2.300 tonnás adóssággal kezdte a második félévet. elmaradása éreztette hatását más csepeli üzemek munkájában is. a finomhengerdében például üzemszünetet is kellett tartani, mert nem kaptak elég hengerelt félkész alapanyagot a durvahengerműből. az üzem vezetői úgy látták július elején, hogy körülbelül a szeptember 10-én kezdődő nagyjavítás idejére tudják pótolni az elmaradást, esetleg addig némi tartalékot is képezhetnek, hogy a durvahengermű mintegy husz napos leállása idején ne maradjanak anyag nélkül más üzemek. akkor azonban a hengeremű kész brigádjának tagjai felajánlották, hogy a kész kongresszusa tiszteletére az elmaradásból rájuk jutó mintegy 900 tonna hengerelt anyagot augusztus 20-ra pótolják. csatlakoztak ehhez a többi brigádok is és ígéretet tettek, hogy a hengeremű egész elmaradását pótolják az alkotmány ünnepére.

a műszakok és brigádok között nagy verseny kezdődött, a tmk-sok minimálisra csökkentették az állásidőt, megfelelő volt az anyagellátás is. júliusban a napi átlagtermelés mintegy 100 tonnával volt több, mint az előző hónapokban. volt olyan műszak is, amikor a vörös acél brigád az előírt 284 tonna helyett 461.5 tonnát hengerelt, a vörös csillag brigád került első helyre, a második helyezett kész brigád eredménye 112.2 a vörös brigádé pedig 112 százalék. ezzel augusztus 20-a helyett már júliusban pótolták az elmaradást és vállalták, hogy a nagyjavításig még 2000 tonna hengerelt félkész alapanyagot készítenek terven felül./mti/

16. 10.

Mok

- . -

mti belföldi hírek

35. kiadás

1960. augusztus 2.

óra 35 perc

bb 46. ülést tartott a magyar ifjúság országos tanácsa

t lv/te szb

1960. augusztus 2.

a magyar ifjúság országos tanácsa kedden a hazafias népfront székházában ülést tartott, amelyen perjési lászló, a miot elnöke tájékoztatót adott a szervezet 1960. évi tevékenységéről. bejelentette, hogy a szovjetunió ifjúsági szervezeteinek bizottsága kezdeményezésére 1961-ben moszkvában megrendezik a világifjúsági fórumot.

a magyar ifjúság országos tanácsának ülése örömmel üdvözölte a szovjetunió ifjúsági szervezetei bizottságának kezdeményezését és elhatározta, hogy eleget tesz a szovjet fiatalok meghívásának, s a magyar ifjúság résztvesz a világifjúsági fórum előkészítésében, valamint a fórum tanácskozásain. a miot a világifjúsági fórum nemzetközi előkészítő bizottságába küldöttéket delegált. az értekezlet jóváhagyta a miot 1960. első félévében kifejtett tevékenységét, valamint a második félévi terveket./mti/

- . -

bb 47. a helyszínen tárgyalta martonvásár fejlesztésének tervét a székesfehérvári járási tanács

vid di/ke szb sr

1960. augusztus 2.

a székesfehérvári járás tanácsának végrehajtó bizottsága kedden a helyszínen tárgyalta martonvásár fejlesztésének tervét. eszerint a következő években fénycsóvilágítást szerelnek fel néhány fontosabb utcában, fürdőt építenek, parkokat, gyermekjátsszóttereket létesítenek és bővítik a villanyhálózatot./mti/

- . -

bb 48. ülést tartott a sztálinvárosi tanács végrehajtó bizottsága

vid ke szb sr

1960. augusztus 2.

a sztálinvárosi tanács végrehajtó bizottsága kedden megtárgyalta a város zöldség- és gyümölcsellátását, majd a város vízellátásával foglalkoztak. az ülésen bejelentették, hogy az otp 1961-ben megkezdte az öröklakások építését sztálinvárosban is és megindul a szövetkezeti kislakásépítés is. a társadalmi munka első félévi eredményeit értékelve, megalapították, hogy sztálinváros dolgozói fejlesztendő alatt közel egymillió forint értékű társadalmi munkát végeztek./mti/

- . -

18.30

A

N

mti belföldi hírek

36. kiadás

1960. augusztus 2.

19 óra 45 perc

bb 51. időjárásjelentés

gg szb

1960. augusztus 2.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 2-án, kedden délután 18 órakor:

kissé hűvös idő

várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, több helyen eső, zivatar. mérsékelt, helyenként élénk északnyugati szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 20-25 fok között.

a duna vízállása budapesten kedden 17 órakor: 502 centiméter.
/mti/

..

18.50.

bb 49. a moszkvai sztanyiszlavszkij-nyemirovics-dancsenko színház balettkara megérkezett hazánkba
t m/gg szb sr 1960. augusztus 2.

a moszkvai sztanyiszlavszkij-nyemirovics-dancsenko opera- és balettszínház több mint száztagú balettegyüttese kedden délután megérkezett budapestre. a kiváló művészek fogadására megjelent a ferihegyi repülőtéren aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese, gyáros lászló, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, biczó györgy, a szegedi városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, fejér pál, az állami operaház főtitkára, a kki több vezető munkatársa és az állami operaház sok művésze. ott volt g.i. turjanyica, a budapesti szovjet nagykövetség első titkára.

a kedves vendégeket aczél györgy, a művelődésügyi miniszter első helyettese üdvözölte, s a baráti fogadtatásért v.a. csajkovszkij a színház igazgatója mondott köszönetet.

v.a. csajkovszkij, a sztanyiszlavszkij-nyemirovics-dancsenko színház igazgatója megérkezésük után nyilatkozott az mti munkatársának.

/folyt.köv/

19.10.

A

mti belföldi hírek

37. kiadás

1960. augusztus 2.

20

óra 10 perc

bb 49. /a moszkvai sztanyiszlavszkij-... folyt./- szb

- nagyon boldogok vagyunk, hogy idén újra ellátogathatunk gyönyörű országukba, felléphetünk a szegedi szabadtéri játékokon és szép fővárosuk, budapest közönsége előtt is. reméljük, hogy ebben az évben a magyar nézők épp olyan meleg szeretettel fogadják művészeinket, mint tavaly. nagyon örülünk, hogy magyar barátaink, magyar elvtársaink olyan magasra értékelték művészeink fellépését az elmúlt nyáron, s most is mindent elkövetünk, hogy újra sikert arassunk a magyar közönség előtt. szegeden bemutatjuk majd n.i. pejko sztálin-díjas zeneszerzőnk jeanne d,arc című háromfelvonásos balettjét, budapesten pedig a. adam-delibes: a kalóz című táncjátékát. ezenkívül színházunk koncertcsoportja fellép magyarország több városában.

x x x

a moszkvai balettegyüttes augusztus 6-án, 7-én, 9-én és 10-én mutatkozik be szegeden a jeanne d,arc című balettel, amelynek főbb szerepeiben v.t. bovt, az orosz szék érdemes művésze, e.j. vlaszova, az orosz szék érdemes művésze, j.i. kuzmin, m.e. liepa, j.n. kuznyecov és más neves balettművészek lépnek a színpadra. a balettet v.p. burmejszter, az orosz szék és az észt szék érdemes művésze rendezte, karmester v.a. edelman.

budapesten az állami operaházban és a margitszigeten szerepel az együttes. a kalóz című táncjátékot augusztus 13-án, 14-én és 16-án játsszák az állami operaházban, itt a főbb szerepeket m.e. liepa, v.t. bovt, sz.a. vinogradova, e.j. vlaszova, j.n. kuznyecov, a.a. klejn és mások alakítják. a táncjáték rendezője n.g. grisina balettmester, karmestere v.a. edelman. augusztus 15-én a margitszigeti szabadtéri színpadon repertoárjuk legszebb darabjaiból mutatnak be részleteket a kitűnő moszkvai művészek.

az együttes turnézó csoportja több városunkat keresi fel. augusztus 4-én debrecenben, 5-én nyíregyházán, 8-án siófokon, 9-én keszthelyen, 11-én pécsen és 13-án budapesten a légymányosi bartók béla szabadtéri színpadon lép a közönség elé. /mti/

..

19.15.

A



mti belföldi hírek

38-. kiadás 1960. augusztus 2. 21 óra 35 perc

bb 50. kínai filmküldöttség érkezett budapestre

t m/gg szb sr 1960. augusztus 2.

Karlovy varyból hazatérőben kedden délután háromtagú kínai filmküldöttség érkezett budapestre. a delegáció vezetője csen huan-maj, a kínai filmfőigazgatóság vezetője. fogadásukra megjelent a ferihegyi repülőtéren gyáros lászló, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, révész miklós, a filmfőigazgatóság vezetője, valamint a budapesti kínai nagykövetség több képviselője. /mti/

19.20

v é g e ! !

La

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-499, 359-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

1. kiadás 1960. augusztus 3. 6 óra — perc

bb 1. elismeréssel nyilatkoznak a külföldiek a szegedi szabadtéri játékokról

vid di/ke-lm sr 1960. augusztus 3.

a szegedi ünnepi hetek és játékok eseményeire eddig több mint ezer külföldi érkezett a városba, többek között a szovjetunióból, Lengyelországból, a német demokratikus köztársaságból, jugoszláviából, angliából, franciaországból, az amerikai egyesült államokból és olaszországból. a vendégek közül többen elismeréssel nyilatkoztak az mti munkatársának a látottakról.

a. j. ansberg, az észt szszk kulturális minisztere elmondotta, hogy a szegedi szabadtéri játékokról szerzett tapasztalatokat tallinban is gyümölcsöztetni kívánják. ebben a városban ugyancsak szokássá vált a szabadtéri előadások rendezése. sokra értékeli - mondotta többek között - a művészek kiváló teljesítményét, s a jól kihasznált nagyszerű környezetet.

günter sentfleben, a német demokratikus köztársaság neueni járási tanácsa oktatási osztályának vezetője csakugy, mint ódri bátint, jugoszlávia vajdasági tartománya oktatási osztályának vezetője, hangsúlyozta: minden elismerést megérdemel a helybeliek - köztük a pedagógusok vendégszeretete, gondossága. imponáló volt erkel hunyadi lászló című operájának előadásán csakugy, mint a csinom palkó bemutatóján a színészek nagyszerű játéka és a nagyvonalú rendezés. /mti/

bb 3. arany - és ezüsthácán a zárt parkokban

i so/gk-lm ká 1960. augusztus 3.

a gödöllői állami erdőgazdaságban a híres vadászterület apróvad-állományának elszaporítása érdekében évek óta foglalkoznak a fácánok mesterséges nevelésével. a fácántelepen 150 kakast és tyukot tartanak, s a csibéket kikelés után az erdő közötti szántóföldekre kihelyezett ketrecekben nevelik fel. gödöllői erdészek nemcsak a vadászfácán elszaporításával foglalkoznak, hanem a telepen néhány rendkívül szép aranyfácánt és ezüsthácánt is tartanak. ezeket a tarkatollú diszmadarakat a szanatóriumok, üdülők, és más középületek bekerített nagy parkjaiba szánják. /mti/

La

T